

# SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No. <b>42510792</b>	
6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione / Shipping Date <b>10.09.2020</b>	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	Fattura/Invoice	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	8 Nr./No.	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	9 Data/Date	
		Articolo		<b>M8287</b>	
Incoterms <b>FCA HAGENAU</b>					

N. fornitore / Supplier No. <b>91000197</b>	VAT reg nr.: <b>IT04886850728</b>
--	--------------------------------------

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. <b>550004094</b>	10 Vostro riferimento / Your Reference <b>416</b>	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department <b>AMDIRF-P08L</b> <b>Mr Francois Sirufo</b>	13 Tel. <b>+33 (3) 90552575</b>	14 Nr. destinatario / Receiver No. <b>24466</b>	16 Nr. d'ordine / Order No. <b>217725</b>
--	--	---	---	------------------------------------	--	--

19 Codice destinazione / Shipping Code <b>Flash Europe GmbH</b> <b>Autocarro / Standard</b>	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross <b>728,6 KG</b>	Peso totale / Total Weight
23 Imballaggio / Packing <b>2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 8 x TBA-501644, 2 x 1208</b>	Porto assegnato / Not Free	Netto/Net <b>677,6 KG</b>	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	22 Specifica di destinazione / Destination	26 Destinazione / Receiving Location <b>20993599 14248</b>	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Consegna/Delivery / Handling Unit
001	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	192	PZ	<b>42510792/10</b>  552761860
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. <b>550004094101</b>		Lotto / Batch <b>0037644994</b>	Quantità / Quantity <b>192 PZ</b>	Ursprungsland / Country of origin <b>Francia</b>	
002	2500195100	L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230600883-0000-10	192	PZ	<b>42510806/10</b>  552761861
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. <b>550004094101</b>		Lotto / Batch <b>0037644994</b>	Quantità / Quantity <b>192 PZ</b>	Ursprungsland / Country of origin <b>Francia</b>	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	552761860	338,8 KG	364,3 KG	1200x 800x 160 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	552761861	338,8 KG	364,3 KG	1200x 800x 160 MM	TBA-520892 Articolo 230600883-0000-10 L-0G7D3-0G17-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	42510792
4 Data spedizione/ Shipping Date	10.09.2020

### Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110	TBA-501643
8,000	P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23	TBA-501644
2,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP	1208

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) <b>Schaeffler France S.A.S</b>  route de Bitche 93 FR-67506 Haguenau CEDEX	Lieferantenr. Supplier No. <b>91000197</b>	<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</b>	<b>CMR</b>  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).	Page 1 / 1  85314412
---	--	---	---	----------------------------

<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) <b>Magna PT S.p.A.</b> V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) <b>I. + F. Schweitzer GmbH + Co.</b> Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg
---	---

<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place <b>Modugno</b> Land/Country <b>Italien</b>	<b>17</b> Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) <b>Flash Europe GmbH</b> Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt
--	---

<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place <b>Haguenau CEDEX</b> Land/Country <b>Frankreich</b> Datum/Date <b>10.09.2020</b>	<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers
--	---

<b>6</b> Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	<b>7</b> Anzahl der Packstücke No. of Packages	<b>8</b> Art der Verpackung Kind of Package	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes Description of Goods	<b>10</b> Statistiknummer Statistic Number	<b>11</b> Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	<b>12</b> Umfang (m³) Volume (m³)
20993599	2	TBA-520892		87089390	728,60	2,336
<b>Summe:</b>						
	2	Colli			728,60	2,336

<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc.  <b>SWWICF-LLW1C i.A. Fabien Jerome</b> TEL: +33608461462 FAX: +33388634012	<b>19</b> zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay
--	--

<b>14</b> Rückerstattung Reimbursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges <b>FCA HAGENAU</b>	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Special agreements <b>KUEHN + NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)
---	---	--

<b>21</b> Ausgefertigt in Established in <b>Haguenau CEDEX</b> am at <b>10.09.2020</b>	<b>22</b> Schaeffler France S.A.S route de Bitche 93 67506 Haguenau CEDEX Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	<b>23</b> <b>USŁUGI TRANSPORTOWE</b> <b>Marek Zarembka</b> ul. Gliwicka 12, 62-300 Wrzesnia NIP 774688496 REGON 14331084304 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	<b>24</b> Gut empfangen Goods received am at <b>10.09.2020</b> Datum Date <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee
--	--	--	--

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	<b>Paletten-Absender - Paletts Sender</b> Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	<b>Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</b> Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	--	--

<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz <b>PO 1 PE 62</b> Anhänger	Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift
--	--	--